

ENQUÊTE NATIONALE AUPRÈS DES MÉNAGES
SUR LA CORRUPTION À MADAGASCAR
MADAGASCAR, 2005

-MÉNAGES-

VERSION 3 octobre 2005

IRB Approval # 050723



VANDERBILT
UNIVERSITY



Casals & Associates, Inc.

ID Numéro d'identification [assigné par le bureau] _____	ID	_ _ _ _ _ _ _
PROV Province Antananarivo.....1 Fianaratsoa.....2 Toamasina.....3 Mahajanga.....4 Toliary.....5 Antsiranana.....6	PROV	_
REG Région _____	REG	_ _ _
MUNI Commune _____	MUNI	_ _ _
UR Zone Urbaine.....1 Rurale.....2	UR	
DOM Ménage.....1 Responsables dans le secteur public.....2	DOM	

Heure et Minute de début : _____ h _____ m
(Heure) (Minute)

M/Mme/Mlle : La Banque Mondiale, le Programme des Nations Unies pour le Développement et l'USAID sont en train de mener une enquête auprès de la population malgache pour voir les opinions

des citoyens concernant les différentes facettes de la situation nationale. Vous avez été choisi au hasard pour une interview et nous aimerions demander votre coopération. Vos réponses seront confidentielles et nous ne vous demandons pas votre nom. Nous sommes intéressés par votre perception, celle-ci faisant partie de l'opinion publique en général.

Q1. Sexe : <i>[Ne pas poser la question. Notez tout simplement]</i> Masculin.....1 Féminin.....2	Q1	
LANG. Langue de l'entretien <i>[Ne pas poser la question. Notez tout simplement]</i> Malagasy.....1 Français.....2		

QUESTIONS GÉNÉRALES

A4. Selon vous, quel est le problème le plus grave auquel le pays est confronté à l'heure actuelle? <i>[ne lisez pas la liste]</i>	A4	_ _
Problèmes économiques.....01 Inflation, prix élevés.....02 Chômage.....03 Pauvreté.....04 Crime, insécurité.....05 Manifestations —grèves, barrages routiers, etc.....06 Manque de terre à cultiver.....07 Manque de crédit.....09 Problèmes environnementaux.....10 Drogues.....11 Trafic de stupéfiants12 Corruption.....13 Gangs de jeunes.....14 Mauvais gouvernement – mauvaise gouvernance.....15 Migration vers d'autres lieux.....16 Lutte contre le terrorisme.....17 La pénurie du riz.....18 Hausse du pétrole/carburant.....19 Appauvrissement.....20 Ne sais pas.....88 Autre (un seul) : _____		

<p>A4A. Selon vous, quel est le problème le plus grave auquel <ville/communauté> est confrontée à l'heure actuelle?</p> <p>(ne lisez pas la liste)</p> <p>Problèmes économiques.....01</p> <p>Inflation, prix élevés.....02</p> <p>Chômage.....03</p> <p>Pauvreté.....04</p> <p>Crime, insécurité.....05</p> <p>Manifestations —grèves, barrages routiers, etc.....06</p> <p>Manque de terre à cultiver07</p> <p>Manque de crédit.....09</p> <p>Problèmes environnementaux.....10</p> <p>Drogues.....11</p> <p>Trafic de stupéfiants.....12</p> <p>Corruption.....13</p> <p>Gangs de jeunes.....14</p> <p>Mauvais gouvernement – mauvaise gouvernance.....15</p> <p>Migration vers d'autres lieux.....16</p> <p>Lutte contre le terrorisme.....17</p> <p>La pénurie du riz.....18</p> <p>Manque d'eau potable.....19</p> <p>Hausse du pétrole/carburant.....20</p> <p>Appauvrissement.....21</p> <p>Ne sais pas.....88</p> <p>Autre (un seul) :</p> <p>_____</p>	A4A	<input type="text"/> <input type="text"/>
--	-----	---

<p>CORG3</p> <p>Quel pourcentage du revenu mensuel de vos affaires seriez-vous disposé à payer pour aider à éliminer complètement la corruption ?</p> <p>0%.....1</p> <p>0,1% - 1%.....2</p> <p>1,1% - 5%.....3</p> <p>5,1%-10%.....4</p> <p>Plus de 10%.....5</p> <p>Ne sais pas.....8</p>	CORG3	
---	-------	--

	Tous les jours	Une ou deux fois par semaine	Rarement	Jamais	Ne sais pas
A1. Écoutez-vous les Nouvelles à la radio	1	2	3	4	8
A2. Regardez-vous les Nouvelles à la télé	1	2	3	4	8
A3. Lisez-vous les Nouvelles dans les journaux	1	2	3	4	8

<p>SOCT1. En général, dans quelle catégorie placeriez-vous la situation économique <i>dans le pays</i> ? Diriez-vous qu'elle est très bonne, bonne, moyenne, mauvaise ou très mauvaise ?</p> <p>Très bonne.....1 Bonne.....2 Moyenne.....3 Mauvaise.....4 Très mauvaise.....5 Ne sais pas.....8</p>	SOCT1	
<p>IDIO1. En général, dans quelle catégorie placeriez-vous <i>votre propre</i> situation économique ? Diriez-vous qu'elle est très bonne, bonne, moyenne, mauvaise ou très mauvaise ?</p> <p>Très bonne.....1 Bonne.....2 Moyenne.....3 Mauvaise.....4 Très mauvaise.....5 Ne sais pas.....8</p>	IDIO1	

<p>IT1. Et maintenant, pour parler en termes généraux des personnes qui habitent ici, diriez-vous que les gens dans votre voisinage sont généralement très dignes de confiance, assez dignes de confiance, très peu dignes de confiance ou indignes de confiance ?</p> <p>Très dignes de confiance.....1 Assez dignes de confiance.....2 Très peu dignes de confiance.....3 Indignes de confiance.....4 Ne sais pas.....8</p>	IT1	
<p>NP1. Lors des 12 derniers mois, avez-vous eu l'occasion de vous rendre à une réunion de quartier (<i>fokontany</i>), une réunion de la Commune ou à une autre réunion organisée par la commune ou le maire ?</p> <p>Oui.....1 Non.....2 Ne sais pas ou ne me souviens pas.....8</p>	NP1	

VIC1. Avez-vous été victime d'un délit quelconque dans les 12 derniers mois ? Oui.....1 Non.....2 Ne sais pas ou ne me souviens pas.....8	VIC1	
AOJ11. En parlant de l'endroit ou du quartier où vous vivez et en pensant à la possibilité d'être victime d'une agression ou d'un vol, vous sentez-vous très en sécurité, un peu en sécurité, pas très en sécurité ou pas en sécurité du tout ? Très en sécurité.....1 Un peu en sécurité.....2 Pas très en sécurité.....3 Pas en sécurité du tout.....4 Ne sais pas.....8	AOJ11	

Donnez la carte « A » au Répondant

Nous allons maintenant utiliser cette carte. Cette carte contient une échelle de 7 niveaux; chaque niveau représente un point qui va de 1 —qui signifie RIEN— à 7 —qui signifie BEAUCOUP. Par exemple, si je vous demandais à quel point vous aimez regarder la télévision, si vous n'aimez pas regarder la télévision du tout, vous choisiriez le chiffre 1. Par contre si vous regardez beaucoup la télévision, vous choisiriez le chiffre 7. Si votre opinion se situe entre rien et beaucoup, vous choisiriez un chiffre au milieu. Donc, à quel point aimez vous regarder la télévision ? Lisez le chiffre. [ASSUREZ-VOUS QUE LA PERSONNE A BIEN COMPRIS]

1	2	3	4	5	6	7	8
Rien						Beaucoup	Ne sais pas

Maintenant, en utilisant la carte A, veuillez répondre aux questions suivantes

	Notez 1 à 7 8=NSP		
B1. A quel point pensez-vous que les tribunaux garantissent un procès équitable ?		B1	
B2. A quel point respectez-vous les institutions politiques de Madagascar ?		B2	

Maintenant quand on pense au système de gouvernement en général, pas du gouvernement actuel ni du gouvernement précédent, mais du système politique en général

	Notez 1 à 7 8=NSP		
B3. A quel point pensez-vous que les droits fondamentaux des citoyens sont bien protégés par le système politique à Madagascar ?		B3	
B4. A quel point êtes-vous fier de votre système politique à Madagascar ?		B4	
B6. A quel point pensez-vous que le système politique de Madagascar devrait être soutenu ?		B6	
B13. A quel point avez-vous confiance au Parlement ?		B13	

	Notez 1 à 7 8=NSP		
B14. A quel point avez-vous confiance au gouvernement ?		B14	
B21. A quel point avez-vous confiance aux partis politiques ?		B21	
B10A. A quel point avez-vous confiance au système judiciaire ?		B10A	
B43. A quel point êtes-vous fier d'être citoyen malgache ?		B43	
B47. A quel point avez-vous confiance aux élections ?		B47	
B63. A quel point avez-vous confiance en l'Eglise ?		B63	

Donner la Carte « B » au Répondant

Nous allons maintenant changer de cartes. Cette nouvelle carte contient une échelle de 10 niveaux, qui vont de 1 à 10, avec 1 voulant dire que vous n'êtes pas du tout d'accord et 10 que vous êtes tout à fait d'accord. Les questions suivantes ont pour but de découvrir les diverses idées de la population de Madagascar. Veuillez utiliser la carte avec les 10 niveaux pour répondre.

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
Pas du tout d'accord									Tout à fait d'accord	Ne sais pas

	Notez 01 à 10 88=NSP		
D1. Il existe des gens qui ne font que critiquer le système de gouvernement à Madagascar. A quel point êtes-vous d'accord ou pas d'accord que ces gens-là aient le droit de vote ?		D1	
D2. En pensant toujours à ces personnes qui critiquent le système de gouvernement à Madagascar, à quel point êtes-vous d'accord ou pas d'accord avec le fait que ces personnes organisent des manifestations pacifiques pour exprimer leur point de vue ?		D2	
D3. A quel point êtes-vous d'accord ou pas d'accord que ces personnes qui critiquent le système de gouvernement puissent se présenter aux élections publiques ?		D3	
D4. En pensant toujours à ces personnes qui critiquent le système de gouvernement à Madagascar, à quel point êtes-vous d'accord ou pas d'accord qu'elles fassent des discours à la télévision ?		D4	

[Toujours Carte « B »]

En utilisant toujours la même carte, je vais vous poser d'autres questions. Il existe une série d'actions que les gens peuvent entreprendre **pour atteindre leurs objectifs politiques**. En utilisant l'échelle de 10 niveaux, qui vont de 1 (pas du tout d'accord) à 10 (tout à fait d'accord), veuillez me dire si vous approuveriez les personnes qui entreprennent les actions suivantes :

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
Pas du tout d'accord									Tout à fait d'accord	Ne sais pas

	Notez 01 à 10 88=NSP		
E5. Participer à des manifestations légales ?		E5	
E8. Participer à des groupes qui essaient de résoudre les problèmes de la communauté?		E8	
E11. Participer à des campagnes électorales pour un parti politique ou un candidat ?		E11	
E15. Participer au barrage d'une rue ou d'une route ?		E15	
E14. Envahir un terrain ou une propriété privée ?		E14	
E2. Occuper illégalement des bâtiments ou des bureaux ?		E2	
E3. Participer à des groupes qui veulent renverser un gouvernement légitime?		E3	
E16. Se faire justice eux-mêmes?		E16	

[REPRENDRE LA CARTE B]

<p>PN4. En des termes généraux, diriez-vous que vous êtes très satisfait, satisfait, pas satisfait ou très insatisfait de la façon avec laquelle fonctionne la démocratie à Madagascar?</p> <p>Très satisfait.....1 Satisfait.....2 Pas satisfait.....3 Très insatisfait.....4 NSP.....8</p>	PN4	
<p>DEM2 Avec laquelle des phrases suivantes êtes-vous le plus d'accord :</p> <p>Pour des gens comme moi, peu importe que le régime soit démocratique ou pas démocratique.....1 ou bien La démocratie est préférable à toute autre forme de gouvernement.....2 ou bien Dans certaines circonstances, un gouvernement autoritaire peut être préférable.....3 NSP.....8</p>	DEM2	

	Correct	Incorrect/ Ne sais pas		
GI1. Vous souvenez-vous du nom du président actuel français ? [bonne réponse: <i>Chirac ou Jacques Chirac, NE LISEZ PAS</i>]	1	2	GI1	
GI5. Vous souvenez-vous du nom de l'actuel président de l'Afrique du Sud [bonne réponse : <i>Mbeki ou Thabo Mbeki, NE LISEZ PAS</i>]	1	2	GI5	
GI3. Vous souvenez-vous du nombre de régions à Madagascar ? [bonne réponse : vingt-deux (22) <i>NE LISEZ PAS</i>]	1	2	GI3	
GI4. Savez-vous quelle est la durée du mandat présidentiel à Madagascar ? [bonne réponse: cinq (5) ans <i>NE LISEZ PAS</i>]	1	2	GI4	

QUESTIONS SPÉCIFIQUES SUR LA CORRUPTION

Il se passe beaucoup de choses dans la vie. Je vais en mentionner certaines. J'aimerais que vous indiquiez comment vous jugez, par rapport aux actes suivants, les personnes:

Sont-elles corrompus et devrait être punies ?

ou bien

Sont-elles corrompues mais justifiées dans certaines circonstances ?

ou bien

Ne sont-elles pas corrompues ?

<p>DC1. Par exemple, un député accepte un pot-de-vin de 2 millions d'ariary (10 millions de FMG) versé par une entreprise. Pensez-vous que le député est :</p> <p>Corrompu et devrait être puni.....1 Corrompu mais justifié.....2 Pas corrompu.....3 NSP.....8</p>	DC1	
<p>DC2. Et que pensez-vous de l'entreprise qui a versé le pot-de-vin au député ? Selon vous cet acte est :</p> <p>Corrompu et devrait être puni.....1 Corrompu mais justifié.....2 Pas corrompu.....3 NSP.....8</p>	DC2	
<p>DC7. Un agent de l'État utilise une voiture de service qui est pour usage officiel pour amener sa famille à la plage pour fêter le jour de Pâques. Selon vous, l'agent de l'État est :</p> <p>Corrompu et devrait être puni.....1 Corrompu mais justifié.....2 Pas corrompu.....3 NSP.....8</p>	DC7	
<p>DC8. Quelqu'un voit une voiture de service sur la plage. Cette personne ne le dénonce pas à la police/gendarmerie. Selon vous, cette personne est :</p> <p>Corrompu et devrait être puni.....1 Corrompu mais justifié.....2 Pas corrompu.....3 NSP.....8</p>	DC8	

<p>DC9. Le maire de la commune, sans la permission des membres du conseil de la commune, prête le tracteur communal à un groupe de ses amis voisins pour construire un terrain de football. Selon vous, le maire est :</p> <p>Corrompu et devrait être puni.....1 Corrompu mais justifié.....2 Pas corrompu.....3 NSP.....8</p>	DC9	
<p>DC12. Un chômeur est le beau-frère d'un important politicien, ce dernier utilise son influence pour lui obtenir un emploi. Pensez-vous que le politicien est :</p> <p>Corrompu et devrait être puni.....1 Corrompu mais justifié.....2 Pas corrompu.....3 NSP.....8</p>	DC12	
<p>CORG4. Lorsque quelqu'un verse un pot-de-vin à un agent de l'état, lequel des cas suivants a le plus souvent lieu ?</p> <p>Un employé de l'administration indique ou demande un paiement1 ou bien Le ménage (la famille) offre un paiement de son plein gré.....2 ou bien On sait d'avance comment et combien payer, et on en parle donc pas.....3 NSP.....8</p>	CORG4	
<p>CORG5. Si quelqu'un offre un pot-de-vin pour obtenir un service ou résoudre un problème, à quel point serait-il certain de la fourniture de ce service ou de la résolution du problème une fois que le pot-de-vin est payé ? <i>[lire les réponses]</i></p> <p>Très incertain.....1 Incertain.....2 Relativement certain.....3 Certain.....4 Très certain.....5 Ne sais pas.....8 <i>[ne lisez pas]</i></p>	CORG5	
<p>EXC7. En tenant compte de votre expérience ou de ce que vous avez pu entendre, la corruption parmi les agents de l'État, est-elle chose très courante, courante, pas très courante ou rare?</p> <p>Très courante.....1 Peu courante.....2 Pas très courante.....3 Rare.....4 NSP.....8</p>	EXC7	
<p>MGEXC1. Avez-vous déjà entendu parler de cas de corruption dans les journaux et médias ?</p> <p>Oui.....1 Non.....2 NSP.....8</p>	MGEXC1	

[UTILISER LA CARTE B]

Nous allons de nouveau utiliser l'échelle de 1 à 10 points, dans laquelle 1 est que vous n'êtes pas d'accord du tout et 10 que vous êtes tout à fait d'accord.

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
Pas du tout d'accord									Tout à fait d'accord	Ne sais pas

Veillez évaluer les affirmations suivantes concernant la corruption à Madagascar.

	Notez 01 à 10 NSP=88		
COREV4. Il existe dans le gouvernement de Madagascar une intention et une volonté sincères de combattre la corruption.		COREV4	
COREV5. La stratégie nationale anti-corruption est efficace pour combattre la corruption.		COREV5	
COREV6. Dans la lutte contre la corruption à Madagascar, l'aide des institutions internationales est efficace.		COREV6	

[UTILISER LA CARTE E]

En utilisant l'échelle de 5 points de la carte E, veuillez-vous dire jusqu'à quel point les pratiques suivantes sont-elles répandues à Madagascar, où 1 veut dire « Inexistante » et 5 veut dire « Largement répandue »?

1	2	3	4	5	8
Inexistante			Largement répandue		Ne sais pas

	Notez 1 à 5 NSP=88		
CORPER1. Pots-de-vin pour obtenir des services publics.		CORPER1	
CORPER2. Pots-de-vin pour obtenir des licences et permis.		CORPER2	
CORPER3. Pots-de-vin pour changer des décisions judiciaires.		CORPER3	
CORPER4. Pots-de-vin pour changer des lois ou des decrets.		CORPER4	

[REPRENDRE LA CARTE E]

GRILLES SUR LES MÉNAGES

Nous voudrions poser des questions sur la qualité, le processus de doléances, les paiements et l'accès aux divers services publics. [Intervieweur: Prière de poser toutes les questions pour chaque service public. En d'autres termes, suivre les questions du tableau horizontalement, pas de manière verticale]

Institution	3. Lors des 12 derniers mois est-ce que quelqu'un de votre ménage a-t-il essayé d'avoir le service de [insérer le Nom de l'institution ici] ? 1=Oui [continuer] 2=Non [Passer directement à 7a] 8=NSP [sauter jusqu'à 7a]	4. En parlant de [insérer le Nom de l'institution ici], comment est le service, à votre avis? Diriez-vous qu'il est: 1= "Très mauvais" [continuer] 2= "Mauvais" [continuer] 3= "Assez bon" [Passer à 6b] 4= "Bon" [Passer à 6b] 5= "Très bon" [Passer à 6b] 8= "Ne sais pas" [ne pas lire] [Passer à 6b]	5b. Est-ce que vous avez déposé une plainte? 1=Oui [continuer] 2=Non [passer à 5d] 8=NSP [passer à 6b] 9= N/A [passer à 6b]	5c. Quel effet cela a-t-il eu? 1=Aucun effet 2=Peu d'effet 3=Un effet modéré 4=Un effet significatif 5=Beaucoup d'effet 8=NSP 9=NA [passer à 6b]	5d. Si Non pourquoi ne vous êtes- vous pas plaint? 1=Ne saviez pas comment vous y prendre 2=Cela aurait été trop long 3=Inutile 4=AI essayé mais n'ai pas pu 5=Autres motifs [ne pas lire] 8=NSP 9=NA [continuer]	6b. En demandant ce service, est-ce qu'on vous a demandé, ou au membre de votre famille, de payer une gratification ou un pôt-de-vin? 1=Oui [continuer] 2=Non [passer à 7a] 8=NSP [passer à 7a] 9=NA [passer à 7a]	6c. Combien est-ce que vous ou le membre de votre famille a-t-il eu à payer comme gratification ou pôt-de-vin la dernière fois qu'on avait besoin de ce service. [écrire la valeur (ou équivalent si cadeau ou faveur) et la monnaie (Ar ou FMG)] 8888=NSP 9999=NA [passer à 7a]	7a. Est-ce qu'un membre de votre famille ou vous-même avez pensé à demander ce service et avez décidé de ne pas le faire? 1=Oui [continuer] 2=Non [passer à la section/ligne suivante] 8=NSP [passer à la section/ligne suivante] 9=NA [passer à la section /ligne suivante]	7b. Pourquoi ne l'avez-vous pas fait ? 1=Vous saviez que le responsable dans l'institution ne le ferait pas 2=N'avez pas le temps 3=N'aurais pas pu payer le coût officiel 4=Ne pouvais pas payer le pôt-de-vin 5=Ne saviez pas vers qui se tourner 6=C'est une perte de temps 7=Autre [ne pas lire] 8=NSP 9=NA [passer à la section/ligne suivante]	INDIVLIC3	INDIVLIC5b	INDIVLIC5c	INDIVLIC5d	INDIVLIC6b	INDIVLIC6c	INDIVLIC7a	INDIVLIC7b
										INTAX3	INTAX5b	INTAX5c	INTAX5d	INTAX6b	INTAX6c	INTAX7a	INTAX7b
INTAX. Taxes/ Impôts																	
INCONDIR. Contributions directes (locales)	INCONDIR3	INCONDIR4	INCONDIR5b	INCONDIR5c	INCONDIR5d	INCONDIR6b	INCONDIR6c	INCONDIR7a	INCONDIR7b								
INPERCON. Permis de construire	INPERCON3	INPERCON4	INPERCON5b	INPERCON5c	INPERCON5d	INPERCON6b	INPERCON6c	INPERCON7a	INPERCON7b								
INPOLCIR. Police de la circulation	INPOLCIR3	INPOLCIR4	INPOLCIR5b	INPOLCIR5c	INPOLCIR5d	INPOLCIR6b	INPOLCIR6c	INPOLCIR7a	INPOLCIR7b								

Institution	3. Lors des 12 derniers mois est-ce que quelqu'un de votre ménage a-t-il essayé d'avoir le service de [insérer le Nom de l'institution ici] ? 1=Oui [continuer] 2=Non [Passer directement à 7a] 8=NSP [sauter jusqu'à 7a]	4. En parlant de [insérer le Nom de l'institution ici], comment est le service, à votre avis? Diriez-vous qu'il est : 1= "Très mauvais" [continuer] 2= "Mauvais" [continuer] 3= "Assez bon" [Passer à 6b] 4= "Bon" [Passer à 6b] 5= "Très bon" [Passer à 6b] 8 = "Ne sais pas" [ne pas lire] [Passer à 6b]	5b. Est-ce que vous avez déposé une plainte? 1=Oui [continuer] 2=Non [passer à 5d] 8=NSP [passer à 6b] 9 = N/A [passer à 6b]	5c. Quel effet cela a-t-il eu? 1=Aucun effet 2=Peu d'effet 3=Un effet modéré 4=Un effet significatif 5=Beaucoup d'effet 8=NSP 9=NA [passer à 6b]	5d. Si Non pourquoi ne vous êtes- vous pas plaint? 1=Ne saviez pas comment vous y prendre 2=Cela aurait été trop long 3=Inutile 4=Ai essayé mais n'ai pas pu 5=Autres motifs [ne pas lire] 8=NSP 9=NA [continuer]	6b. En demandant ce service, est-ce qu'on vous a demandé, ou au membre de votre famille, de payer une gratification ou un pot-de-vin? 1=Oui [continuer] 2=Non [passer à 7a] 8=NSP [passer à 7a] 9=NA [passer à 7a]	6c. Combien est-ce que vous ou le membre de votre famille a-t-il eu à payer comme gratification ou pot-de-vin la dernière fois qu'on avait besoin de ce service. [écrire la valeur (ou équivalent si cadeau ou faveur) et la monnaie (Ar ou FMG)] 8888=NSP 9999=NA [passer à 7a]	6c. Combien est-ce que vous ou le membre de votre famille a-t-il eu à payer comme gratification ou pot-de-vin la dernière fois qu'on avait besoin de ce service. [écrire la valeur (ou équivalent si cadeau ou faveur) et la monnaie (Ar ou FMG)] 8888=NSP 9999=NA [passer à 7a]	7a. Est-ce qu'un membre de votre famille ou vous-même avez pensé à demander ce service et avez décidé de ne pas le faire? 1=Oui [continuer] 2=Non [passer à la section/ligne suivante] 8=NSP [passer à la section/ligne suivante] 9=NA [passer à la section /ligne suivante]	7b. Pourquoi ne l'avez-vous pas fait ? 1=Vous saviez que le responsable dans l'institution ne le ferait pas 2=N'avez pas le temps 3=N'aurais pas pu payer le coût officiel 4=Ne pouvais pas payer le pot-de-vin 5=Ne saviez pas vers qui se tourner 6=C'est une perte de temps 7=Autre [ne pas lire] 8=NSP 9=NA [passer à la section/ligne suivante]
INREGNAT. Services des Domaines et des Communes Urbaines	INREGNAT3	INREGNAT4	INREGNAT5b	INREGNAT5c	INREGNAT5d	INREGNAT6b	INREGNAT6c	INREGNAT7a	INREGNAT7b	
INENREG. Préfecture/ Commune	INENREG3	INENREG4	INENREG5b	INENREG5c	INENREG5d	INENREG6b	INENREG6c	INENREG7a	INENREG7b	
INSANPUB. Services Santé Publique	INSANPUB3	INSANPUB4	INSANPUB5b	INSANPUB5c	INSANPUB5d	INSANPUB6b	INSANPUB6c	INSANPUB7a	INSANPUB7b	
INEDPUB. Education Publique	INEDPUB3	INEDPUB4	INEDPUB5b	INEDPUB5c	INEDPUB5d	INEDPUB6b	INEDPUB6c	INEDPUB7a	INEDPUB7b	
INSECSOC. Sécurité Sociale (pensions)	INSECSOC3	INSECSOC4	INSECSOC5b	INSECSOC5c	INSECSOC5d	INSECSOC6b	INSECSOC6c	INSECSOC7a	INSECSOC7b	
INSYSJUS. Système Judiciaire	INSYSJUS3	INSYSJUS4	INSYSJUS5b	INSYSJUS5c	INSYSJUS5d	INSYSJUS6b	INSYSJUS6c	INSYSJUS7a	INSYSJUS7b	

Institution	3. Lors des 12 derniers mois est-ce que quelqu'un de votre ménage a-t-il essayé d'avoir le service de [insérer le Nom de l'institution ici] ?	4. En parlant de [insérer le Nom de l'institution ici], comment est le service, à votre avis? Diriez-vous qu'il est :	5b. Est-ce que vous avez déposé une plainte?	5c. Quel effet cela a-t-il eu?	5d. Si Non pourquoi ne vous êtes-vous pas plaint?	6b. En demandant ce service, est-ce qu'on vous a demandé, ou au membre de votre famille, de payer une gratification ou un pôt-de-vin?	6c. Combien est-ce que vous ou le membre de votre famille a-t-il eu à payer comme gratification ou pôt-de-vin la dernière fois qu'on avait besoin de ce service. [écrire la valeur (ou équivalent si cadeau ou faveur) et la monnaie (Ar ou FMG)]	7a. Est-ce qu'un membre de votre famille ou vous-même avez pensé à demander ce service et avez décidé de ne pas le faire?	7b. Pourquoi ne l'avez-vous pas fait ?
INELEC. Électricité	1=Oui [continuer] 2=Non [Passer directement à 7a] 8=NSP [sauter jusqu'à 7a]	1= "Très mauvais" [continuer] 2= "Mauvais" [continuer] 3= "Assez bon" [Passer à 6b] 4= "Bon" [Passer à 6b] 5= "Très bon" [Passer à 6b] 8 = "Ne sais pas" [ne pas lire] [Passer à 6b]	1=Oui [continuer] 5d] 8=NSP [passer à 6b] 9 = N/A [passer à 6b]	1=Aucun effet 2=Peu d'effet 3=Un effet modéré 4=Un effet significatif 5=Beaucoup d'effet 8=NSP 9=NA [passer à 6b]	1=Ne saviez pas comment vous y prendre 2=Cela aurait été trop long 3=Inutile 4=Ai essayé mais n'ai pas pu 5=Autres motifs [ne pas lire] 8=NSP 9=NA [continuer]	1=Oui [continuer] 2=Non [passer à 7a] 8=NSP [passer à 7a] 9=NA [passer à 7a]	1=Oui [continuer] 2=Non [passer à la section/ligne suivante] 8=NSP [passer à la section/ligne suivante] 9=NA [passer à la section /ligne suivante] 6=C'est une perte de temps 7=Autre [ne pas lire] 8=NSP 9=NA [passer à la section/ligne suivante]	1=Vous saviez que le responsable dans l'institution ne le ferait pas 2=N'avez pas le temps 3=N'aurais pas pu payer le coût officiel 4=Ne pouvais pas payer le pôt-de-vin 5=Ne saviez pas vers qui se tourner 6=C'est une perte de temps 7=Autre [ne pas lire] 8=NSP 9=NA [passer à la section/ligne suivante]	INELEC7b
INPHONE. Téléphone	INPHONE3	INPHONE4	INPHONE5b	INPHONE5c	INPHONE5d	INPHONE6b	INPHONE6c	INPHONE7a	INPHONE7b
INEAU. Eau	INEAU3	INEAU4	INEAU5b	INEAU5c	INEAU5d	INEAU6b	INEAU6c	INEAU7a	INEAU7b
INVOIRIE. Voirie	INVOIRIE3	INVOIRIE4	INVOIRIE5b	INVOIRIE5c	INVOIRIE5d	INVOIRIE6b	INVOIRIE6c	INVOIRIE7a	INVOIRIE7b
INPOSTAL. Services postaux	INPOSTAL3	INPOSTAL4	INPOSTAL5b	INPOSTAL5c	INPOSTAL5d	INPOSTAL6b	INPOSTAL6c	INPOSTAL7a	INPOSTAL6b

[UTILISER LA CARTE F]

Dans beaucoup de pays dans le monde, on sait qu'il existe différents acteurs et de groupes dans le secteur privé qui exercent de la pression sur le gouvernement en payant des pots-de-vin pour leur propres intérêts. Avec une échelle de 1 à 5 comme celle de la carte F, dites dans quelle mesure les formes de corruption suivantes ont-elles une influence sur l'environnement des affaires de Madagascar. Rappelez-vous que 1 veut dire « Aucune influence » et 5 veut dire « Influence très significative »:

1	2	3	4	5	8
Aucune influence			Influence très significative	Ne sais pas	

	Notez 1 à 5 NSP=8		
CORINF2. Pots-de-vin aux élus pour s'assurer que des lois particulières favorisent leurs intérêts. Dites dans quelle mesure ceci a-t-il une influence sur l'environnement des affaires de Madagascar.		CORINF2	
CORINF3. Pots-de-vin aux autorités présidentielles ou ministérielles pour s'assurer que les décisions exécutives favorisent leurs intérêts. Dites dans quelle mesure ceci a-t-il une influence sur l'environnement des affaires de Madagascar.		CORINF3	
CORINF4. Pots-de-vin aux responsables des commissions de régulation pour assurer les intérêts de groupes particuliers. Dites dans quelle mesure ceci a-t-il une influence sur l'environnement des affaires de Madagascar.		CORINF4	
CORINF5. Pots-de-vin aux membres du secteur judiciaire pour leur demander de revenir sur leurs décisions. Dites dans quelle mesure ceci a-t-il une influence sur l'environnement des affaires de Madagascar.		CORINF5	

CODEN1. Savez-vous quel processus faut-il suivre pour dénoncer un acte de corruption commis par un agent de l'État? Oui.....1 Non.....2	CODEN1	
CODEN2. Lors des 12 derniers mois, vous ou un membre de votre ménage a-t-il dénoncé un acte de corruption commis par un agent de l'État ? [Si Oui suivez à CODEN2A ; si la réponse est Non ou NSP, allez à la section suivante, Question PC1] Oui.....1 Non.....2 NSP.....8	CODEN2	

CODEN2A. Si oui, à quelle structure la dénonciation <i>ou plainte</i> a-t-elle été adressée? [ne lisez pas les réponses possibles]	CODEN2A	
Commune.....1		
Brigade de gendarmerie/commissariat de police.....2		
Service déconcentré concerné.....3		
Tribunal.....4		
CSLCC.....5		
BIANCO.....6		
Chaîne Pénale Anti-Corruption.....7		
Autre _____		
Je ne sais pas.....88		
Non applicable.....99		

[Uniquement pour ceux qui ont dénoncé un acte de corruption]

[Donner la carte B au répondant]

Comment évalueriez-vous le processus pour dénoncer la corruption ? Veuillez répondre sur l'échelle de 1 à 10 en utilisant la Carte B.

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
Pas du tout d'accord									Tout à fait d'accord	Ne sais pas

	Notez 00 à 10 NSP=88 NA=99		
CODEN3. Le processus est très efficace.		CODEN3	
CODEN4. Le processus est très simple.		CODEN4	
CODEN5. Celui qui fait le rapport est bien protégé de possible harcèlement.		CODEN5	
CODEN6 : Les réponses obtenues sont satisfaisantes.		CODEN6	

[DONNEZ LA CARTE C AU RÉPONDANT]

Je vais maintenant mentionner diverses institutions publiques et privées. J'aimerais connaître jusqu'à quel point vous pensez que ces institutions sont honnêtes ou corrompues. En utilisant la carte C veuillez indiquer le nombre de l'échelle qui représente le mieux votre point de vue.

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
Très corrompu										Très honnête	Ne sais pas

	Notez 00 à 10 NSP=88		
PC1. A quel point diriez-vous que les députés sont corrompus ou honnêtes ?		PC1	
PC2. A quel point diriez-vous que les ministres sont corrompus ou honnêtes ?		PC2	
PC2A. A quel point diriez-vous que les chefs de région sont corrompus ou honnêtes ?		PC2A	
PC3. A quel point diriez-vous que les maires sont corrompus ou honnêtes ?		PC3	
PC5. A quel point diriez-vous que les gendarmes et policiers sont corrompus ou honnêtes ?		PC5	
PC7. A quel point diriez-vous que les enseignants sont corrompus ou honnêtes ?		PC7	
PC8. A quel point diriez-vous que les professeurs d'université sont corrompus ou honnêtes ?		PC8	
PC11A. A quel point diriez-vous que les hommes d'affaires sont corrompus ou honnêtes ?		PC11A	
PC12. A quel point diriez-vous que les magistrats sont corrompus ou honnêtes ?		PC12	
PC13. A quel point diriez-vous que les militaires sont corrompus ou honnêtes ?		PC13	
PC14. A quel point diriez-vous que les dirigeants de partis politiques sont corrompus ou honnêtes ?		PC14	
PC17. A quel point diriez-vous que les agents de l'État en général sont corrompus ou honnêtes ?		PC17	
PC18. A quel point diriez-vous que les agents du BIANCO sont corrompus ou honnêtes ?		PC18	
PC19. A quel point diriez-vous que les médias sont corrompus ou honnêtes ?		PC19	

LSU1. Avez-vous personnellement ou un membre de votre famille poursuivi quelqu'un en justice au cours des trois dernières années? Oui.....1 Non.....2 NSP.....8 [Si NON ou NSP, passez à ACS1]	LSU1	
---	------	--

OBSTACLES

[DONNEZ LA CARTE G AU RÉPONDANT]

Dans l'échelle de 0 à 10 de la carte G, où 0 veut dire « Pas important du tout » et 10 veut dire « Très important », pensez-vous que ...

	Notez 00 à 10 NSP=88 NA=99		
OBST1. Le coût officiel trop élevé constitue un obstacle pour le recours aux tribunaux au Madagascar...?		OBST1	
OBST2. Le coût des pots-de-vin trop élevé constitue un obstacle pour le recours aux tribunaux au Madagascar...?		OSBT2	
OBST3. Les frais des avocats trop élevés constituent un obstacle pour le recours aux tribunaux au Madagascar...?		OBST3	
OBST4. Les décisions du tribunal influencées par la corruption constituent un obstacle pour le recours aux tribunaux au Madagascar ?		OBST4	
OBST5. Les juges incompétents constituent un obstacle pour le recours aux tribunaux au Madagascar... ?		OBST5	
OBST6. La procédure trop longue constitue un obstacle pour le recours aux tribunaux au Madagascar... ?		OBST6	
OBST7. La procédure très complexe constitue un obstacle pour le recours aux tribunaux au Madagascar... ?		OBST7	
OBST8. Le manque d'application effective des décisions du tribunal constitue un obstacle pour le recours aux tribunaux au Madagascar... ?		OBST8	
OBST9. L'éloignement des tribunaux constitue un obstacle pour le recours aux tribunaux au Madagascar... ?		OBST9	
OBST12. Les effectifs insuffisants des juges constituent un obstacle pour le recours aux tribunaux au Madagascar... ?		OBST12	

Je vais maintenant vous poser quelques questions sur le gouvernement et certaines agences concernant la lutte contre la corruption ici à Madagascar. Veuillez svp répondre par un : OUI ou NON.

		Oui	Non	NSP		
ACS1	Le gouvernement malgache a-t-il adopté une stratégie nationale de lutte contre la corruption ?	1	2	8	ACS1	
ACS2	Le pays a-t-il des lois contre la corruption ?	1	2	8	ACS2	
ACS3	Avez-vous des boîtes à idées anti-corruption dans votre quartier ?	1	2	8	ACS3	
ACS4	D'après ce que vous avez vu, pensez-vous que les personnes qui combattent la corruption dans ce pays ciblent uniquement les petits corrupteurs en laissant tranquilles les gros corrupteurs ?	1	2	8	ACS4	
ACS5	Avez-vous vu lors des 12 derniers mois une publicité sur la lutte contre la corruption à la télévision ?	1	2	8	ACS5	
ACS6	Avez-vous vu lors des 12 derniers mois une publicité sur la lutte contre la corruption dans les journaux ?	1	2	8	ACS6	
ACS7	Avez-vous vu lors des 12 derniers mois une publicité sur la lutte contre la corruption sur les affiches ?	1	2	8	ACS7	
ACS8	Avez-vous entendu parler du Conseil Supérieur de Lutte Contre la Corruption (CSLCC) ? [SI LA RÉPONSE EST NON, ALLER À ACS10]	1	2	8	ACS8	

ACS9	Par quel moyen avez-vous surtout entendu parler du Conseil Supérieur de Lutte Contre la Corruption ? [une seule réponse ; ne lisez pas les réponses] Radio.....1 Télévision.....2 Journal.....3 Affiche.....4 « Bouche-à-oreille ».....5 Autre.....6 Ne sais pas.....8 Non applicable.....9	ACS9	
------	--	------	--

		Oui	Non	NSP	NA		
<u>ACS10</u>	Avez-vous reçu lors des 12 derniers mois une information sur la manière de détecter la corruption?	1	2	8		ACS10	
ACS12	Avez-vous jamais entendu parler d'employés signant un « engagement d'intégrité » au travail ? [Si NON, passez à ACS14].	1	2	8		ACS12	
ACS13	Avez-vous jamais signé des « engagements d'intégrité » sur votre lieu de travail ?	1	2	8	9	ACS13	
<u>ACS14</u>	Êtes-vous au courant des actions qu'a entrepris la justice pour combattre la corruption lors des 12 derniers mois ?	1	2	8		ACS14	

ACS15	Croyez-vous que l'Administration recrute la plupart des nouveaux agents publics sur la base du mérite ou bien sur la base de liens personnels? Sur la base du mérite.....1 Sur la base de liens personnels....2 Ne sais pas.....8					ACS15	
-------	--	--	--	--	--	-------	--

		Oui	Non	NSP	NA		
ACS16	Avez-vous entendu parler de la Chaîne Pénale Anti-Corruption ? [Si NON ou NSP, passez a ACS17]	1	2	8		ACS16	
ACS16a	Pensez vous que la Chaîne Pénale Anti-Corruption est efficace ?	1	2	8	9	ACS16a	
<u>ACS17</u>	Lors de 12 derniers mois, avez-vous signé la « Déclaration d'engagement volontaire » contre la corruption	1	2	8		ACS17	
BIA01	Avez-vous entendu parler du Bureau Indépendant Anti-Corruption (BIANCO)? [SI LA REPOSE EST « NON », PASSER A LA SECTION SUIVANTE, QUESTION ED]	1	2	8		BIA01	
BIA02	Avez-vous, lors des 12 derniers mois, entendu parler d'actions menées par BIANCO qui visaient à prévenir la corruption ? [SI LA REPOSE EST « NON », PASSER A LA SECTION SUIVANTE, QUESTION ED]	1	2	8	9	BIA02	

		Oui	Non	NSP	NA		
BIA03	Avez-vous, lors des 12 derniers mois, entendu parler <i>d'investigations/d'enquêtes</i> menées par le BIANCO dans le cadre de la lutte contre la corruption ?	1	2	8	9	BIA03	
BIA04	Avez-vous, lors des 12 derniers mois, entendu parler d'actions menées par BIANCO qui visaient à <i>éduquer et à obtenir le soutien de la population</i> dans la lutte contre la corruption ?	1	2	8	9	BIA04	
BIA06	Est-ce que la mise en place du BIANCO est une bonne chose?	1	2	8	9	BIA06	

BIA07	Diriez-vous qu'en général, le BIANCO a connu Beaucoup de succès.....1 Un certain succès.....2 Peu de succès.....3 Pas de succès du tout.....4 Ne sais pas.....8 [ne lisez pas] Non applicable.....9 [ne lisez pas]	BIA07	
BIA11	D'après vous, le BIANCO devrait travailler prioritairement sur quel secteur? [ne lisez pas les réponses] Judiciaire.....01 Gendarmerie nationale.....02 Police nationale.....03 Domaines.....04 Impôts.....05 Trésor Publique.....06 Douanes.....07 Commerce.....08 Education.....09 Santé.....10 Environnement, eaux et forêts.....11 Pêche.....12 Energie.....13 Tourisme.....14 Industrie et artisanat.....15 Mines.....16 Secteur financier.....17 Secteur publique en général.....18 Secteur privé en général.....19 Autre.....20 Ne sais pas.....88 Non applicable.....99	BIA11	

BIA12	D'après-vous, le BIANCO est-il vraiment un bureau indépendant de tous les pouvoirs publics ? Oui.....1 Non.....2 NSP.....8 Non applicable.....9	BIA12	
-------	---	-------	--

VARIABLES SOCIO-DÉMOGRAPHIQUES

Et maintenant, **pour terminer**, je vais vous poser quelques questions pour des raisons statistiques.

ED. Quel est votre niveau d'instruction ? Primaire.....1 Secondaire.....2 Université —licence, maîtrise.....3 Post universitaire — DESS, Masters, DEA, Doctorat.....4 NSP.....8	ED	
Q2 Quel âge avez-vous? _____ans	Q2	_ _ _

Q10. Quel est le revenu mensuel de votre ménage ? <i>[Utiliser la Carte D]</i> Aucun revenu.....00 < 40 000 Ar (200 000 fmg).....01 40 000 – 80 000 Ar (200 000 – 400 000 fmg).....02 80 000 – 120 000 Ar (400 000 – 600 000 fmg)03 120 000 – 160 000 Ar (600 000 – 800 000 fmg).....04 160 000 – 200 000 Ar (800 000 – 1 000 000 fmg).....05 200 000 – 300 000 Ar (1 000 000 – 1 500 000 fmg).....06 300 000 – 400 000 Ar (1 500 000 – 2 000 000 fmg).....07 400 000 – 700 000 Ar (2 000 000 – 3 500 000 fmg).....08 700 000 – 1 000 000 Ar (3 500 000 – 5 000 000 fmg).....09 > 1 000 000 Ar (5 000 000 fmg).....10 Ne sais pas ou ne veux pas dire.....88	Q10	
Q11. Quel est votre état civil Célibataire.....1 Marié(e).....2 Concubinage (vit avec quelqu'un).....3 Divorcé(e).....4 Séparé(e).....5 Veuf/ve.....6 Ne sais pas/Ne répond pas.....8	Q11	

Q12. Combien d'enfants avez-vous ? _____ (0=pas d'enfants) Ne sais pas.....88	Q12	
LENG1. Quelle langue parlez-vous à la maison depuis votre enfance ? Malagasy.....1 Français.....2 Autre.....3 _____ Ne sais pas/Ne répond pas.....8	LENG1	
CITSHIP. Quelle est votre nationalité? Malagasy.....1 Autre2 _____ NSP.....8	CITSHIP	

Pour terminer, pouvez-vous me dire si vous disposez des appareils et autres possessions suivants dans votre ménage ?	Non	Oui	NSP		
R1. Téléviseur	0	1	8	R1	
R2. Réfrigérateur	0	1	8	R2	
R3. Téléphone fixe	0	1	8	R3	
R4. Téléphone mobile	0	1	8	R4	
R5. Véhicule	0	1	8	R5	
R6. Machine à laver	0	1	8	R6	
R7. Micro-ondes	0	1	8	R7	
R12. Eau potable dans la maison	0	1	8	R12	
R14. Toilettes à l'intérieur de la maison	0	1	8	R14	
R15. Ordinateur	0	1	8	R15	
R16. Électricité	0	1	8	R16	
R19. Radio	0	1	8	R19	
R20. Bicyclette	0	1	8	R20	
R21. Charette	0	1	8	R21	

R17. Nombre de bœufs (le chiffre exact) _____	R17	
---	-----	--

<p>R22. Quel type de combustible utilisez-vous pour cuisiner dans votre ménage ?</p> <p>Electricité.....01 Gaz naturel.....02 Biogaz.....03 Pétrole.....04 Charbon de bois.....05 Bois, paille.....06 Bouse.....07 Autre.....08</p> <p>Preciser _____</p> <p>Ne sais pas.....88</p>		
<p>R18. [Ne pas posez la question – mais notez la nature du sol dans la pièce principale de la demeure]</p> <p>Terre.....1 Nattes.....2 Ciment.....3 Parquet.....4 Carreaux5 Autres.....6 Ne sais pas.....8</p>	R18	

HEURE DE FIN DE L'ENTRETIEN : _____ HF |__|__| : |__||__|
(minutes, voir page 1)

Nombre de personnes présentes lors de l'entretien *y compris l'interviewer* : _____

En général quelle a été la réaction du répondant lors de l'entretien?

- Très négative.....1
- Négative.....2
- Assez positive.....3
- Positive.....4
- Très positive.....5

Je jure que cet entretien a été mené :

Signature de l'enquêteur _____

Date _____

Signature du superviseur de terrain _____

Signature de la personne qui a codé les données : _____

Signature de la personne qui a introduit les données : _____

Signature de la personne qui a vérifié les données : _____

Commentaires _____